



Projet Rallye langues Anglais-Arabe

Présentation

Le Centre d'Études Arabes et l'Inspection du premier degré au Maroc proposent aux enseignants des cycles 2 et 3 de participer à un rallye langues visant à :

- Développer une meilleure vision stratégique et dynamique d'une éducation plurilingue.
- Favoriser la cohérence entre les enseignements d'arabe et d'anglais.

L'enseignement des langues vivantes repose sur une didactique commune que le projet d'un rallye peut renforcer dans sa démarche pédagogique et son approche culturelle.

Outre les compétences langagières communes aux deux langues, l'idée est de donner du sens aux apprentissages linguistiques au travers d'un projet fédérateur.

Public concerné

Les classes 3h et 5h (arabe) peuvent participer et favoriser ainsi le co-enseignement. Les enseignants de langue arabe et les maitres et maitresses qui enseignent l'anglais sont impliqués à part égale.

Organisation

Le rallye s'appuie sur un album randonnée bilingue de littérature jeunesse, « **Walking through the jungle** / المشي في الغابة » qui s'adresse aux élèves de cycle 2 et 3. Comme tout rallye, trois étapes seront proposées avec un défi à l'issue de chacune d'entre elles.

Le rallye : descriptif

Etapes	Cycle 2	Cycle 3
Etape 1	Lecture/appropriation du lexique et des structures avec documents d'aide (flashcards, lexique...).	
	Le défi : compléter un test de compréhension (en anglais et en arabe).	
Etape 2	Réinvestissement des structures + enrichissement lexical avec documents d'aide.	
	Le défi : Proposer un enregistrement de phrases reprenant les structures dans d'autres situations que celles de l'album (limiter le nombre de phrases à 10).	Le défi : Produire à l'écrit des phrases reprenant les structures dans d'autres situations que celles de l'album (limiter le nombre de phrases à 20)
Etape 3	Défi final (les 2 productions sont requises, en anglais et en arabe) : <ol style="list-style-type: none">1. créer un chant (audio ou vidéo) de « <i>Walking through de jungle</i> » (comme doc. d'aide, le fichier son de la comptine).2. Création d'un album avec 3 animaux/personnages dans des lieux différents de ceux de l'album (ville, ferme, campagne, maison, zoo...).	Défi final (les 2 productions sont requises, en anglais et en arabe) : <ol style="list-style-type: none">1. Ecrire un album "à la manière de" (même format, même nombre de pages), en choisissant des animaux/personnages et des lieux différents de ceux de l'album original.2. Mettre l'écrit réalisé en comptine présentée sous forme d'un enregistrement audio ou d'une vidéo

Inscriptions

Les binômes ou trinômes d'enseignants devront s'inscrire sur le **googleform** (à partir du 14 février) jusqu'au 12 mars 2018 dernier délai.

Un album «*Walking through the jungle*» sera envoyé à chaque école inscrite. Une version numérique de l'album sera également disponible sur le drive du rallye créé à cet effet.

- **Etape 1** entre le 12 mars et le 20 avril

Défi 1 : résultats à saisir pour le 20 avril.

- **Etape 2** entre le 20 avril et le 21 mai

Défi 2 : résultats à saisir pour le 25 mai.

- **Etape 3** entre le 25 mai et 21 juin

Défi 3 : résultats à saisir le 25 juin.

Les **résultats** seront à saisir sur un tableau déposé sur le DRIVE. Un diplôme sera délivré aux classes participantes et les productions finales seront publiées sur les sites de l'inspection et du CEA.

Nous souhaitons la participation d'un maximum d'élèves à ce rallye visant au développement d'une éducation culturelle plurilinguistique.

Anne SIMON

Batoul WELLNITZ

Inspectrice Education nationale

Directrice du centre d'études arabes